

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 18 - 2021

Årgang 152



Kartverket

Stavanger 30. september 2021
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2021.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2021.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
11. januar	1	15. januar
26. januar	2	31. januar
9. februar	3	15. februar
22. februar	4	28. februar
9. mars	5	15. mars
26. mars	6	31. mars
9. april	7	15. april
26. april	8	30. april
10. mai	9	15. mai
25. mai	10	31. mai
9. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
27. juli	14	31. juli
10. august	15	15. august
25. august	16	31. august
9. september	17	15. september
24. september	18	30. september
11. oktober	19	15. oktober
26. oktober	20	31. oktober
9. november	21	15. november
24. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
17. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

Melding sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian:

Notices must be sent no later than 03:00 PM GMT +01.00 (Norwegian time) on day of deadline to:

E-post: efs@kartverket.no.

Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger

Fax: 51 85 87 06

Tlf. kundesenter: +47 32 11 80 00

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart meldes via [Rett i kartet](#).

Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via [Rett i kartet](#) (currently in Norwegian only).

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

6, 7, 8, 9, 21, 23, 24, 48, 51, 52, 53, 55, 56, 77, 79, 103, 104, 105, 106, 120, 134, 323, 324, 471, 483, 488.

Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices includes following charts):

4, 5, 15, 19, 24, 25, 65, 77, 80, 108, 121, 126, 136, 141, 301, 307, 310, 324, 472, 473, 474, 487.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

65674. * Ny utgave av sjøkart nr. 15 (New edition Chart No. 15) Ryfylkefjordane. Sjernarøyane - Sauda.

65675. * Ny utgave av sjøkart nr. 24 (New edition Chart No. 24) Fensfjorden - Sognesjøen.

65676. * Ny utgave av sjøkart nr. 25 (New edition Chart No. 25) Sognesjøen - Stavenes .

65677. * Ny utgave av sjøkart nr. 65 (New edition Chart No. 65) Fleinvær - Bodø - Landegode.

65678. * Ny utgave av sjøkart nr. 121 (New edition Chart No. 121) Ytre Sognefjorden.

65679. * Ny utgave av sjøkart nr. 136 (New edition Chart No. 136) Beiarn - Saltfjorden.

65680. * Ny utgave av sjøkart nr. 487 (New edition Chart No. 487) Harstad havn.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 6, 7

65647. * Aust-Agder. Risør. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 8, 9

65666. * Aust-Agder. Lillesand. Lykt etablert. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 471

65702. * Rogaland. Kvitsøy. Leiasund. Broer under konstruksjon.

Kart/Chart(s): 21

65606. * Hordaland. Møkstra fjorden. Drøni N. Havbruk. Forankring.

65687. * Hordaland. Bekkjarvik. Hjartholmosen. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 23, 120

65690. * Hordaland. Herdlefjorden. Eikeland. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 23, 24, 120, 483

65667. * Hordaland. Fedjefjorden. Fedje lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 24, 120, 483

65683. * Sogn og Fjordane. Fensfjorden. Røytinga V. Lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

Kart/Chart(s): 48

65649. * Nord-Trøndelag. Nærøysundet. Geitholman. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 51, 52

65694. * Sør-Helgeland. Hortafjorden. Horta. Bindalsflesa lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 53

65668. * Sør-Helgeland. Torgværet. Kvitingan. Klubbholmen lykt. Omskjerming.

65671. * Sør-Helgeland. Torgværet. Uttorgvika. Blåbakflua lykt. Omskjerming.

65689. * Sør-Helgeland. Vegafjorden. Uttorgvika. Flestaren lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 53, 488

65686. * Sør-Helgeland. Toftsundet. Toftøya lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 53, 134, 488

65688. * Sør-Helgeland. Toftsundet. Bjørntuva lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 53, 55, 134, 488

65700. * Sør-Helgeland. Brønnøysund. Tilremfjorden. Prestøyan lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 55

65691. * Sør-Helgeland. Ylvingen S. Uttorgflesa lykt nedlagt. Kartrettelse.

Kart/Chart(s): 56

65697. * Sør-Helgeland. Alterfjorden. Tenna. Lanterne etablert.

65703. * Sør-Helgeland. Alterfjorden. Brasøystraumen. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 77

65650. * Sør-Troms. Vågsfjorden. Storholmen. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 77, 79

65673. * Sør-Troms. Kvæfjord. Bygdesundet. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 103

65670. * Vest-Finnmark. Magerøysundet. Risvikneset lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 103, 104, 323, 324

65682. * Vest-Finnmark. Kamøyvær. Kamøyfjord lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 104, 105

65672. * Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Tamsøya NØ. Hårvikneset lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 106, 323

65681. * Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Roddenesfjorden. Couldagas lykt. Omskjerming. Ny karakter.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 4, 472

65626. * (P) Oslofjorden. Drammensfjorden. Marine installasjonsaktiviteter.

Kart/Chart(s): 5, 473, 474

65692. * (T) Telemark. Frier - Eidangerfjorden. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 19

65627. * (T) Hordaland. Fitjar. Fitjarvika. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 25

65698. * (P) Sogn og Fjordane. Bulandet. Hovden V. Utdypningsaktivitet.

65699. * (T) Sogn og Fjordane. Bulandet. Hovden V. Midlertidig merking (Temporary marking).

65701. * (P) Sogn og Fjordane. Bulandet. Hovden V. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Kart/Chart(s): 126

65669. * (T) Møre og Romsdal. Høyrendfjorden S. Hustadneset. Fjerning av luftspenn.

Kart/Chart(s): 77, 141

65695. * (T) Sør-Troms. Tjeldsund. Sandtorgstraumen. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 80, 487

65696. * (T) Sør-Troms. Harstad. Mågøysundet. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 108, 324

65685. * (P) Øst-Finnmark. Kjøllefjord. Galgeneset. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 301, 307

65693. * (T) Norskehavet. Cormorant - Brent. Marine grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 310

65684. * (T) Norskehavet. Trænabanken SW. Midlertidig forlatt brønn.

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

- * Norskehavet. Vesterålen. Andøya NV. Rakettoperasjon "PMWE 3-4".
- * Norskehavet. Jan Mayen - Spitsbergen. Rakettoperasjon "ISAS SS520-3".

ADVARSLER **(Warnings)**

- * DGPS-stasjoner ute av drift (DGPS stations out of operation).
- * Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
- * Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende
- * Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.
- * Koronaviruset og sjøtrafikken.
- * AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

65674. * Ny utgave av sjøkart nr. 15 (New edition Chart No. 15) Ryfylkefjordane. Sjønarøyane - Sauda.

Sjøkart nr. 15 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 06/2019. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 15 ble utgitt 18. september 2021.

Chart no. 15 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 06/2019) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1992, New Edition 09/2021.

POD: 18. September 2021. Corrected to "Efs" No 17/21.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 59° 10' 30" N, 05° 42' 30" E, NE hjørne: 59° 35' 00" N, 06° 22' 30" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Farvann i Sandsfjorden mellom Kviteholmen og Nevøya er sjømålt på nytt og redigert inn i kartet.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kildediatogram er erstattet med ZOC-diatogram. Dette angir kvaliteten på dybdataene som "Category of Zones of Confidence".
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 15 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

65675. * Ny utgave av sjøkart nr. 24 (New edition Chart No. 24) Fensfjorden - Sognesjøen.

Sjøkart nr. 24 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 04/2021. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 24 ble utgitt 18. september 2021.

Chart no. 24 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 04/2021) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2004, New Edition 09/2021.

POD: 18. September 2021. Corrected to "Efs" No 17/21.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 60° 47' 00" N, 04° 27' 00" E, NE hjørne: 61° 06' 42" N, 05° 19' 30" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Farvann ved Rutletangen er sjømålt på nytt og redigert inn i kartet.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 24 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

65676. * Ny utgave av sjøkart nr. 25 (New edition Chart No. 25) Sognesjøen - Stavenes .

Sjøkart nr. 25 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 09/2020. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 25 ble utgitt 18. september 2021.

Chart no. 25 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 09/2020) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1967, New Edition 09/2021.

POD: 18. September 2021. Corrected to "Efs" No 17/21.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 61° 01' 30" N, 04° 26' 00" E, NE hjørne: 61° 26' 30" N, 05° 07' 30" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Farvann ved Rutleyangen er sjømålt på nytt og redigert inn i kartet.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kildediatgram er erstattet med ZOC-diagram. Dette angir kvaliteten på dybdataene som "Category of Zones of Confidence".
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 25 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

65678. * Ny utgave av sjøkart nr. 121 (New edition Chart No. 121) Ytre Sognefjorden.

Sjøkart nr. 121 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2017. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 121 ble utgitt 18. september 2021.

Chart no. 121 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2017) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1960, New Edition 09/2021.

POD: 18. September 2021. Corrected to "Efs" No 17/21.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 60° 52' 00" N, 05° 03' 30" E, NE hjørne: 61° 20' 00" N, 06° 23' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Farvann ved Lистраumen og Rutletangen er sjømålt på nytt og redigert inn i kartet. Både i hovedkart og i spesialer.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kildediatram er erstattet med ZOC-diagram. Dette angir kvaliteten på dybdataene som "Category of Zones of Confidence".
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 121 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

65677. * Ny utgave av sjøkart nr. 65 (New edition Chart No. 65) Fleinvær - Bodø - Landegode.

Sjøkart nr. 65 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2018. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 65 ble utgitt 18. september 2021.

Chart no. 65 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2018) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2006, New Edition 09/2021.

POD: 18. September 2021. Corrected to "Efs" No 17/21.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 67° 09' 30" N, 13° 24' 18" E, NE hjørne: 67 °28' 30" N, 14° 40' 42" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Farvann i Bodø havn og ved Vågøya er sjømålt på nytt og redigert inn i kartet.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kildediatgram er erstattet med ZOC-diagram. Dette angir kvaliteten på dybdedataene som "Category of Zones of Confidence".
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 65 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

65679. * Ny utgave av sjøkart nr. 136 (New edition Chart No. 136) Beiarn - Saltfjorden.

Sjøkart nr. 136 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 04/2019. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 136 ble utgitt 18. september 2021.

Chart no. 136 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 04/2019) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2005, New Edition 09/2021.

POD: 18. September 2021. Corrected to "Efs" No 17/21.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 66° 59' 30" N, 13° 53' 00" E, NE hjørne: 67° 19' 30" N, 14° 53' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Farvann i Bodø havn er sjømålt på nytt og redigert inn i kartet.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kildediatgram er erstattet med ZOC-diagram. Dette angir kvaliteten på dybde-dataene som "Category of Zones of Confidence".
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 136 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

65680. * Ny utgave av sjøkart nr. 487 (New edition Chart No. 487) Harstad havn.

Sjøkart nr. 487 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2015. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 487 ble utgitt 18. september 2021.

Chart no. 487 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2015) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2006, New Edition 09/2021.

POD: 18. September 2021. Corrected to "Efs" No 17/21.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 68° 46.00' N, 16° 29.10' E, NE hjørne: 68° 50.60' N, 16° 39.40' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Et større område Stangnes - Mågøya er sjømålt på nytt og redigert inn i kartet.
- Kildediatgram er erstattet med ZOC-diatgram. Dette angir kvaliteten på dybdataene som "Category of Zones of Confidence".
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 487 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “POD” (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no](https://www.kartverket.no):

<https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/en/pages/bestille-kart>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NY UTGAVE”

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende', **making existing editions obsolete**.*

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 6, 7

65647. * Aust-Agder. Risør. Luftspenn.

Endre vertikal klaring på luftspenn:

Kart 6:

- (1) 58° 44.94' N, 09° 15.41' E 23m
- (2) 58° 44.87' N, 09° 07.94' E 6m
- (3) 58° 45.10' N, 09° 06.74' E 11m
- (4) 58° 44.80' N, 09° 04.79' E 16m
- (5) 58° 43.00' N, 09° 07.09' E 6m
- (6) 58° 43.79' N, 09° 07.86' E 14m
- (7) 58° 43.70' N, 09° 08.13' E 18m
- (8) 58° 43.67' N, 09° 09.32' E 10m
- (9) 58° 43.47' N, 09° 11.21' E 15m
- (10) 58° 42.17' N, 09° 11.66' E 19m
- (11) 58° 42.04' N, 09° 11.84' E 15m
- (12) 58° 41.90' N, 09° 06.85' E 8m

Kart 7:

- (5) 58° 43.00' N, 09° 07.09' E 6m
- (9) 58° 43.47' N, 09° 11.21' E 15m
- (10) 58° 42.17' N, 09° 11.66' E 19m
- (11) 58° 42.04' N, 09° 11.84' E 15m
- (12) 58° 41.90' N, 09° 06.85' E 8m

Kart: 6, 7. (Agder Energi Nett AS, 16. september 2021). (KildeID 83481).

*** Aust-Agder. Risør. Overhead cables.**

Amend vertical clearance at overhead cables:

Chart 6:

- (1) 58° 44.94' N, 09° 15.41' E 23m
- (2) 58° 44.87' N, 09° 07.94' E 6m
- (3) 58° 45.10' N, 09° 06.74' E 11m
- (4) 58° 44.80' N, 09° 04.79' E 16m
- (5) 58° 43.00' N, 09° 07.09' E 6m
- (6) 58° 43.79' N, 09° 07.86' E 14m
- (7) 58° 43.70' N, 09° 08.13' E 18m
- (8) 58° 43.67' N, 09° 09.32' E 10m
- (9) 58° 43.47' N, 09° 11.21' E 15m
- (10) 58° 42.17' N, 09° 11.66' E 19m
- (11) 58° 42.04' N, 09° 11.84' E 15m
- (12) 58° 41.90' N, 09° 06.85' E 8m

Chart 7:

- (5) 58° 43.00' N, 09° 07.09' E 6m
- (9) 58° 43.47' N, 09° 11.21' E 15m
- (10) 58° 42.17' N, 09° 11.66' E 19m
- (11) 58° 42.04' N, 09° 11.84' E 15m
- (12) 58° 41.90' N, 09° 06.85' E 8m

Charts: 6, 7.

Kart/Chart(s): 8, 9

65666. * Aust-Agder. Lillesand. Lykt etablert. Stake utgår.

Se tidligere Efs (P) 16/62346/20.

a) **Påfør** Indre Malmgrunnen lykt, **Oc 6s** med indirekte belysning:

58° 13.43' N, 08° 25.49' E

- (1) R 024.0° - 038.0°
- (2) G 038.0° - 133.0°
- (3) W 133.0° - 133.5°
- (4) R 133.5° - 255.5°
- (5) G 255.5° - 260.0°
- (6) W 260.0° - 269.0°
- (7) R 269.0° - 291.0°
- (8) G 291.0° - 303.0°
- (9) W 303.0° - 350.0°
- (10) R 350.0° - 009.0°
- (11) G 009.0° - 024.0°

b) **Slett** stake (YB):

58° 13.39' N, 08° 25.55' E

Kart: 8, 9. Fyrnr. 068100. (Kystverket SØ, 20. september 2021). (KildeID 70000).

*** Aust-Agder. Lillesand. Light. Spar buoy.**

See former Efs (P) 16/62346/20.

a) **Insert** Indre Malmgrunnen light, **Oc 6s** with floodlight:

58° 13.43' N, 08° 25.49' E

- (1) R 024.0° - 038.0°
- (2) G 038.0° - 133.0°
- (3) W 133.0° - 133.5°
- (4) R 133.5° - 255.5°
- (5) G 255.5° - 260.0°
- (6) W 260.0° - 269.0°
- (7) R 269.0° - 291.0°
- (8) G 291.0° - 303.0°
- (9) W 303.0° - 350.0°
- (10) R 350.0° - 009.0°
- (11) G 009.0° - 024.0°

b) **Delete** spar buoy (YB):

58° 13.39' N, 08° 25.55' E

Charts: 8, 9. Light No. 068100.

Kart/Chart(s): 471

65702. * Rogaland. Kvitsøy. Leiasund. Broer under konstruksjon.

a) **Påfør** en rød stiptet linje mellom følgende posisjoner:

Salthyrna - Sildaberget

(1) 59° 04.348' N, 05° 25.408' E

(2) 59° 04.376' N, 05° 25.462' E

og

(3) 59° 04.327' N, 05° 25.427' E

(4) 59° 04.351' N, 05° 25.471' E

Salthyrnas S - Langøy

(1) 59° 04.198' N, 05° 25.414' E

(2) 59° 04.151' N, 05° 25.414' E

og

(3) 59° 04.196' N, 05° 25.372' E

(4) 59° 04.150' N, 05° 25.372' E

Kyrkjesundet, Torneskjer

(1) 59° 04.039' N, 05° 25.211' E

(2) 59° 04.048' N, 05° 25.353' E

og

(3) 59° 04.006' N, 05° 25.253' E

(4) 59° 04.027' N, 05° 25.359' E

b) **Påfør** tekst "**Bridges under construction (2021). Closed to traffic**" i følgende posisjon:

59° 04.250' N, 05° 25.300' E

Kart: 471 (også spesial). (Statens vegvesen, 27. september 2021). (KildeID 83550).

*** Rogaland. Kvitsøy. Leiasund. Bridges under construction.**

a) **Insert** a red dashed line between the following positions:

Salthyrna - Sildaberget

(1) 59° 04.348' N, 05° 25.408' E

(2) 59° 04.376' N, 05° 25.462' E

and

(3) 59° 04.327' N, 05° 25.427' E

(4) 59° 04.351' N, 05° 25.471' E

Salthyrnas S - Langøy

(1) 59° 04.198' N, 05° 25.414' E

(2) 59° 04.151' N, 05° 25.414' E

and

(3) 59° 04.196' N, 05° 25.372' E

(4) 59° 04.150' N, 05° 25.372' E

Kyrkjesundet, Torneskjer

(1) 59° 04.039' N, 05° 25.211' E

(2) 59° 04.048' N, 05° 25.353' E

and

(3) 59° 04.006' N, 05° 25.253' E

(4) 59° 04.027' N, 05° 25.359' E

b) **Insert** legend "**Bridges under construction (2021). Closed to traffic**" in the following position:

59° 04.250' N, 05° 25.300' E

Chart: 471 (also plan).

Kart/Chart(s): 21

65606. * Hordaland. Møkstrafjorden. Drøni N. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

60° 04.85' N, 05° 11.52' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 60° 05.06' N, 05° 11.70' E

(2) 60° 04.77' N, 05° 11.86' E

(3) 60° 04.96' N, 05° 11.31' E

(4) 60° 04.70' N, 05° 10.90' E

c) **Slett** havbruk:

60° 04.77' N, 05° 11.79' E

Kart: 21. (Troland lakseoppdrett AS, 14. september 2021). (KildeID 83483).

*** Hordaland. Møkstrafjorden. Drøni N. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** marine farm:

60° 04.85' N, 05° 11.52' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 60° 05.06' N, 05° 11.70' E

(2) 60° 04.77' N, 05° 11.86' E

(3) 60° 04.96' N, 05° 11.31' E

(4) 60° 04.70' N, 05° 10.90' E

c) **Delete** marine farm:

60° 04.77' N, 05° 11.79' E

Chart: 21.

65687. * Hordaland. Bekkjarvik. Hjartholmosen. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

60° 00.27' N, 05° 13.65' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 60° 00.42' N, 05° 13.31' E

(2) 60° 00.22' N, 05° 13.23' E

(3) 60° 00.06' N, 05° 13.52' E

(4) 60° 00.06' N, 05° 14.08' E

(5) 60° 00.37' N, 05° 14.10' E

Kart: 21. (Kobbevik og Furholmen Oppdrett AS, 23. september 2021). (KildeID 83523).

*** Hordaland. Bekkjarvik. Hjartholmosen. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** marine farm:

60° 00.27' N, 05° 13.65' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 60° 00.42' N, 05° 13.31' E

(2) 60° 00.22' N, 05° 13.23' E

(3) 60° 00.06' N, 05° 13.52' E

(4) 60° 00.06' N, 05° 14.08' E

(5) 60° 00.37' N, 05° 14.10' E

Chart: 21.

Kart/Chart(s): 23, 120

65690. * Hordaland. Herdlefjorden. Eikeland. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

60° 32.57' N, 05° 02.27' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 60° 32.72' N, 05° 01.68' E

(2) 60° 32.40' N, 05° 01.81' E

(3) 60° 32.35' N, 05° 02.22' E

(4) 60° 32.23' N, 05° 02.95' E

(5) 60° 32.69' N, 05° 02.64' E

(6) 60° 32.84' N, 05° 02.28' E

c) **Slett** havbruk:

60° 32.73' N, 05° 02.45' E

Kart: 23, 120. (Blom Fiskeoppdrett AS, 23. september 2021). (KildeID 83543).

*** Hordaland. Herdlefjorden. Eikeland. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** marine farm:

60° 32.57' N, 05° 02.27' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 60° 32.72' N, 05° 01.68' E

(2) 60° 32.40' N, 05° 01.81' E

(3) 60° 32.35' N, 05° 02.22' E

(4) 60° 32.23' N, 05° 02.95' E

(5) 60° 32.69' N, 05° 02.64' E

(6) 60° 32.84' N, 05° 02.28' E

c) **Delete** marine farm:

60° 32.73' N, 05° 02.45' E

Charts: 23, 120.

Kart/Chart(s): 23, 24, 120, 483

65667. * Hordaland. Fedjefjorden. Fedje lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 01/63655/21.

Endre uthevede sektorer:

60° 46.524' N, 04° 44.616' E

- (1) **G 143.0° - 150.5°**
- (2) W 150.5° - 165.5°
- (3) **R 165.5° - 170.0°**
- (4) G 170.0° - 174.5°
- (5) W 174.5° - 179.5°
- (6) R 179.5° - 245.5°
- (7) **G 245.5° - 271.0°**
- (8) W 271.0° - 272.0°
- (9) **R 272.0° - 280.0°**
- (10) G 280.0° - 288.5°
- (11) W 288.5° - 293.0°
- (12) R 293.0° - 304.0°
- (13) **G 304.0° - 322.0°**
- (14) W 322.0° - 338.0°
- (15) **R 338.0° - 348.0°**

Kart: 23, 24, 120, 483. Fyrnr. 200100. (Kystverket V, 20. september 2021). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Fedjefjorden. Fedje light.**

See former Efs (P) 01/63655/21.

Amend highlighted sectors:

60° 46.524' N, 04° 44.616' E

- (1) **G 143.0° - 150.5°**
- (2) W 150.5° - 165.5°
- (3) **R 165.5° - 170.0°**
- (4) G 170.0° - 174.5°
- (5) W 174.5° - 179.5°
- (6) R 179.5° - 245.5°
- (7) **G 245.5° - 271.0°**
- (8) W 271.0° - 272.0°
- (9) **R 272.0° - 280.0°**
- (10) G 280.0° - 288.5°
- (11) W 288.5° - 293.0°
- (12) R 293.0° - 304.0°
- (13) **G 304.0° - 322.0°**
- (14) W 322.0° - 338.0°
- (15) **R 338.0° - 348.0°**

Charts: 23, 24, 120, 483. Light No. 200100.

Kart/Chart(s): 24, 120, 483

65683. * Sogn og Fjordane. Fensfjorden. Røytinga V. Lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

a) **Endre** karakter til **Q R** på Brosmeskjera lanterne:

60° 52.350' N, 04° 46.326' E

b) **Påfør** indirekte belysning på lanternen.

Kart: 24, 120, 483. Nytt Fyrnr. 208002. (Kystverket V, 22. september 2021). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Fensfjorden. Røytinga W. Light. New character. Floodlight.**

a) **Amend** character to **Q R** at Brosmeskjera light:

60° 52.350' N, 04° 46.326' E

b) **Insert** floodlight at the light.

Charts: 24, 120, 483. New Light No. 208002.

Kart/Chart(s): 48

65649. * Nord-Trøndelag. Nærøysundet. Geitholman. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

64° 47.97' N, 11° 01.58' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 64° 48.31' N, 11° 01.68' E

(2) 64° 48.17' N, 11° 02.39' E

(3) 64° 48.00' N, 11° 02.64' E

(4) 64° 47.82' N, 11° 01.76' E

(5) 64° 48.06' N, 11° 00.83' E

(6) 64° 47.86' N, 11° 00.61' E

Kart: 48. (Emilsen Fisk AS, 17. september 2021). (KildeID 83504).

*** Nord-Trøndelag. Nærøysundet. Geitholman. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** marine farm:

64° 47.97' N, 11° 01.58' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 64° 48.31' N, 11° 01.68' E

(2) 64° 48.17' N, 11° 02.39' E

(3) 64° 48.00' N, 11° 02.64' E

(4) 64° 47.82' N, 11° 01.76' E

(5) 64° 48.06' N, 11° 00.83' E

(6) 64° 47.86' N, 11° 00.61' E

Chart: 48.

Kart/Chart(s): 51, 52

65694. * Sør-Helgeland. Hortafjorden. Horta. Bindalsflesa lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 24/63578/20.

Endre uthevede sektorer:

65° 14.75' N, 11° 30.35' E

(1) **G 110.0° - 130.5°**

(2) W 130.5° - 142.0°

(3) **R 142.0° - 312.0°**

(4) **G 312.0° - 317.0°**

(5) W 317.0° - 324.5°

(6) **R 324.5° - 357.0°**

Kart: 51, 52. Fyrnr. 568000. (Kystverket N, 24. september 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Hortafjorden. Horta. Bindalsflesa light.**

See former Efs (P) 24/63578/20.

Amend highlighted sectors:

65° 14.75' N, 11° 30.35' E

(1) **G 110.0° - 130.5°**

(2) W 130.5° - 142.0°

(3) **R 142.0° - 312.0°**

(4) **G 312.0° - 317.0°**

(5) W 317.0° - 324.5°

(6) **R 324.5° - 357.0°**

Charts: 51, 52. Light No. 568000.

Kart/Chart(s): 53

65668. * Sør-Helgeland. Torgværet. Kvitingan. Klubbholmen lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 24/63578/20.

Endre uthevede sektorer:

65° 22.18' N, 11° 57.60' E

(1) G 159.0° - 165.5°

(2) W 165.5° - 168.5°

(3) R 168.5° - **183.0°**

(4) **G 183.0° - 184.5°**

(5) W **184.5°** - 192.0°

(6) **R 192.0° - 251.0°**

(7) **G 251.0° - 265.5°**

(8) W 265.5° - 282.5°

(9) R 282.5° - 316.0°

Kart: 53. Fyrnr. 577000. (Kystverket N, 20. september 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Torgværet. Kvitingan. Klubbholmen light.**

See former Efs (P) 24/63578/20.

Amend highlighted sectors:

65° 22.18' N, 11° 57.60' E

(1) G 159.0° - 165.5°

(2) W 165.5° - 168.5°

(3) R 168.5° - **183.0°**

(4) **G 183.0° - 184.5°**

(5) W **184.5° - 192.0°**

(6) **R 192.0° - 251.0°**

(7) **G 251.0° - 265.5°**

(8) W 265.5° - 282.5°

(9) R 282.5° - 316.0°

Chart: 53. Light No. 577000.

65671. * Sør-Helgeland. Torgværet. Uttorgvika. Blåbakflua lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 24/63578/20.

Endre uthevede sektorer:

65° 24.35' N, 11° 57.71' E

(1) W 333.5° - 359.0°

(2) R 359.0° - **073.0°**

(3) **G 073.0° - 074.0°**

(4) W 074.0° - 075.5°

(5) **R 075.5° - 129.0°**

(6) **G 129.0° - 146.0°**

(7) W 146.0° - 153.0°

(8) R 153.0° - **229.5°**

(9) **G 229.5° - 230.5°**

(10) W 230.5° - 234.5°

(11) **R 234.5° - 331.5°**

(12) G **331.5° - 333.5°**

Kart: 53. Fyrnr. 577500. (Kystverket N, 21. september 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Torgværet. Uttorgvika. Blåbakflua light.**

See former Efs (P) 24/63578/20.

Amend highlighted sectors:

65° 24.35' N, 11° 57.71' E

(1) W 333.5° - 359.0°

(2) R 359.0° - **073.0°**

(3) **G 073.0° - 074.0°**

(4) W 074.0° - 075.5°

(5) **R 075.5° - 129.0°**

(6) **G 129.0° - 146.0°**

(7) W 146.0° - 153.0°

(8) R 153.0° - **229.5°**

(9) **G 229.5° - 230.5°**

(10) W 230.5° - 234.5°

(11) **R 234.5° - 331.5°**

(12) G **331.5° - 333.5°**

Chart: 53. Light No. 577500.

65689. * Sør-Helgeland. Vegafjorden. Uttorgvika. Flestaren lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 24/63578/20.

Endre uthevede sektorer:

65° 25.86' N, 11° 56.13' E

(1) **R 288.0° - 295.5°**

(2) **G 295.5° - 327.0°**

(3) W 327.0° - 333.5°

(4) **R 333.5° - 107.5°**

(5) **G 107.5° - 197.0°**

(6) W 197.0° - 206.0°

(7) **R 206.0° - 210.0°**

Kart: 53. Fyrnr. 578100. (Kystverket N, 23. september 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Vegafjorden. Uttorgvika. Flestaren light.**

See former Efs (P) 24/63578/20.

Amend highlighted sectors:

65° 25.86' N, 11° 56.13' E

(1) **R 288.0° - 295.5°**

(2) **G 295.5° - 327.0°**

(3) W 327.0° - 333.5°

(4) **R 333.5° - 107.5°**

(5) **G 107.5° - 197.0°**

(6) W 197.0° - 206.0°

(7) **R 206.0° - 210.0°**

Chart: 53. Light No. 578100.

Kart/Chart(s): 53, 488

65686. * Sør-Helgeland. Toftsundet. Toftøya lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 24/63578/20.

Endre uthevede sektorer:

65° 26.909' N, 12° 06.088' E

(1) **G 041.5° - 051.0°**

(2) W 051.0° - 059.5°

(3) **R 059.5° - 108.0°**

(4) **G 108.0° - 110.0°**

(5) W 110.0° - 125.5°

(6) R 125.5° - 127.0°

(7) **G 127.0° - 203.0°**

(8) W 203.0° - 205.0°

(9) **R 205.0° - 214.5°**

Kart: 53, 488. Fyrnr. 579000. (Kystverket N, 22. september 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Toftsundet. Toftøya light.**

See former Efs (P) 24/63578/20.

Amend highlighted sectors:

65° 26.909' N, 12° 06.088' E

(1) **G 041.5° - 051.0°**

(2) **W 051.0° - 059.5°**

(3) **R 059.5° - 108.0°**

(4) **G 108.0° - 110.0°**

(5) **W 110.0° - 125.5°**

(6) **R 125.5° - 127.0°**

(7) **G 127.0° - 203.0°**

(8) **W 203.0° - 205.0°**

(9) **R 205.0° - 214.5°**

Charts: 53, 488. Light No. 579000.

Kart/Chart(s): 53, 134, 488

65688. * Sør-Helgeland. Toftsundet. Bjørntuva lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 24/63578/20.

Endre uthevede sektorer:

65° 28.828' N, 12° 09.158' E

(1) **G 037.5° - 044.5°**

(2) **W 044.5° - 047.5°**

(3) **R 047.5° - 259.5°**

(4) **G 259.5° - 293.5°**

Kart: 53, 134, 488. Fyrnr. 579300. (Kystverket N, 23. september 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Toftsundet. Bjørntuva light.**

See former Efs (P) 24/63578/20.

Amend highlighted sectors:

65° 28.828' N, 12° 09.158' E

(1) **G 037.5° - 044.5°**

(2) **W 044.5° - 047.5°**

(3) **R 047.5° - 259.5°**

(4) **G 259.5° - 293.5°**

Charts: 53, 134, 488. Light No. 579300.

Kart/Chart(s): 53, 55, 134, 488

65700. * Sør-Helgeland. Brønnøysund. Tilremfjorden. Prestøyan lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 24/63578/20.

Endre uthevede sektorer:

65° 29.215' N, 12° 11.223' E

(1) **R 159.5° - 169.5°**

(2) **G 169.5° - 180.0°**

(3) W 180.0° - 201.0°

(4) **R 201.0° - 204.5°**

(5) G **204.5° - 261.5°**

(6) W 261.5° - 316.5°

(7) R 316.5° - 347.0°

Kart: 53, 55, 134, 488. Fyrnr. 589100. (Kystverket N, 27. september 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Brønnøysund. Tilremfjorden. Prestøyan light.**

See former Efs (P) 24/63578/20.

Amend highlighted sectors:

65° 29.215' N, 12° 11.223' E

(1) **R 159.5° - 169.5°**

(2) **G 169.5° - 180.0°**

(3) W 180.0° - 201.0°

(4) **R 201.0° - 204.5°**

(5) G **204.5° - 261.5°**

(6) W 261.5° - 316.5°

(7) R 316.5° - 347.0°

Charts: 53, 55, 134, 488. Light No. 589100.

Kart/Chart(s): 55

65691. * Sør-Helgeland. Ylvingen S. Uttorgflesa lykt nedlagt. Kartrettelse.

Slett tekst: "Uttorgflesa Fl(2) 10s" med tilhørende sektorer:

65° 33.98' N, 12° 07.25' E

Kart: 55. (Kartverket sjødivisjonen, 23. september 2021). (KildeID 68640).

*** Sør-Helgeland. Ylvingen S. Uttorgflesa light. Chart correction.**

Delete text: "Uttorgflesa Fl(2) 10s" with sectors:

65° 33.98' N, 12° 07.25' E

Chart: 55.

Kart/Chart(s): 56

65697. * Sør-Helgeland. Alterfjorden. Tenna. Lanterne etablert.

Påfør Skarvskjæret lanterne, **Iso R 2s**:

65° 56.90' N, 12° 15.95' E

Kart: 56. Fyrnr. 613798. (Kystverket N, 27. september 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Alterfjorden. Tenna. Light.**

Insert Skarvskjæret light, Iso R 2s:

65° 56.90' N, 12° 15.95' E

Chart: 56. Light No. 613798.

65703. * Sør-Helgeland. Alterfjorden. Brasøystraumen. Lanterne etablert.

Påfør Seiholmskjæret lanterne, **Iso G 2s:**

65° 54.97' N, 12° 11.73' E

Kart: 56. Fyrnr. 643297. (Kystverket N, 27. september 2021). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Alterfjorden. Brasøystraumen. Light.**

Insert Seiholmskjæret light, Iso G 2s:

65° 54.97' N, 12° 11.73' E

Chart: 56. Light No. 643297.

Kart/Chart(s): 77

65650. * Sør-Troms. Vågsfjorden. Storholmen. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

68° 43.10' N, 16° 46.55' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 68° 42.76' N, 16° 46.43' E

(2) 68° 42.80' N, 16° 47.17' E

(3) 68° 43.06' N, 16° 47.36' E

(4) 68° 43.06' N, 16° 45.62' E

(5) 68° 43.35' N, 16° 46.18' E

Kart: 77. (Trollvika Drift AS, 17. september 2021). (KildeID 83505).

*** Sør-Troms. Vågsfjorden. Storholmen. Marine farm. Ground tackles.**

a) *Insert marine farm:*

68° 43.10' N, 16° 46.55' E

b) *Insert ground tackles from a) to:*

(1) 68° 42.76' N, 16° 46.43' E

(2) 68° 42.80' N, 16° 47.17' E

(3) 68° 43.06' N, 16° 47.36' E

(4) 68° 43.06' N, 16° 45.62' E

(5) 68° 43.35' N, 16° 46.18' E

Chart: 77.

Kart/Chart(s): 77, 79

65673. * Sør-Troms. Kvæfjord. Bygdesundet. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

68° 46.80' N, 16° 05.87' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 68° 47.07' N, 16° 05.69' E

(2) 68° 47.01' N, 16° 06.17' E

(3) 68° 46.82' N, 16° 06.58' E

(4) 68° 46.62' N, 16° 06.45' E

(5) 68° 46.57' N, 16° 05.65' E

(6) 68° 46.80' N, 16° 05.27' E

Kart: 77, 79. (Grataglaks AS, 21. september 2021). (KildeID 83522).

*** Sør-Troms. Kvæfjord. Bygdesundet. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** marine farm:

68° 46.80' N, 16° 05.87' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 68° 47.07' N, 16° 05.69' E

(2) 68° 47.01' N, 16° 06.17' E

(3) 68° 46.82' N, 16° 06.58' E

(4) 68° 46.62' N, 16° 06.45' E

(5) 68° 46.57' N, 16° 05.65' E

(6) 68° 46.80' N, 16° 05.27' E

Charts: 77, 79.

Kart/Chart(s): 103

65670. * Vest-Finnmark. Magerøysundet. Risvikneset lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 14/65215/21.

Endre uthevede sektorer:

70° 57.72' N, 25° 25.86' E

(1) G 113.0° - 123.5°

(2) W 123.5° - 136.0°

(3) R 136.0° - **154.5°**

(4) **G 154.5° - 309.5°**

(5) W 309.5° - 318.5°

(6) **R 318.5° - 322.0°**

Kart: 103. Fyrnr. 943200. (Kystverket T&F, 21. september 2021). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Magerøysundet. Risvikneset light.**

See former Efs (P) 14/65215/21.

Amend highlighted sectors:

70° 57.72' N, 25° 25.86' E

(1) G 113.0° - 123.5°

(2) W 123.5° - 136.0°

(3) R 136.0° - **154.5°**

(4) **G 154.5° - 309.5°**

(5) W 309.5° - 318.5°

(6) **R 318.5° - 322.0°**

Chart: 103. Light No. 943200.

Kart/Chart(s): 103, 104, 323, 324

65682. * Vest-Finnmark. Kamøyvær. Kamøyfjord lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 14/65215/21.

a) **Endre** uthevede sektorer:

71° 02.95' N, 25° 54.57' E

(1) G 216.0° - 224.5°

(2) W 224.5° - 231.0°

(3) R 231.0° - **255.0°**

(4) **G 255.0° - 292.0°**

(5) W 292.0° - 300.5°

(6) **R 300.5° - 306.5°**

b) **Endre** karakter til **Oc(2) 8s**.

Kart: 103, 104, 323, 324. Fyrnr. 946200. (Kystverket T&F, 21. september 2021). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Kamøyvær. Kamøyfjord light. New character.**

See former Efs (P) 14/65215/21.

a) **Amend** highlighted sectors:

71° 02.95' N, 25° 54.57' E

(1) G 216.0° - 224.5°

(2) W 224.5° - 231.0°

(3) R 231.0° - **255.0°**

(4) **G 255.0° - 292.0°**

(5) W 292.0° - 300.5°

(6) **R 300.5° - 306.5°**

b) **Amend** character to **Oc(2) 8s**.

Charts: 103, 104, 323, 324. Light No. 946200.

Kart/Chart(s): 104, 105

65672. * Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Tamsøya NØ. Hårvikneset lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 14/65215/21.

a) **Endre** uthevede sektorer:

70° 43.39' N, 26° 02.80' E

(1) G **019.5°** - 028.0°

(2) W 028.0° - 040.0°

(3) R 040.0° - **045.0°**

(4) **G 045.0° - 085.0°**

(5) W **085.0°** - 211.0°

(6) **R 211.0° - 222.5°**

b) **Endre** karakter til **FI(2) 10s**.

Kart: 104, 105. Fyrnr. 948200. (Kystverket T&F, 21. september 2021). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Tamsøya NE. Hårvikneset light. New character.**

See former Efs (P) 14/65215/21.

a) Amend highlighted sectors:

70° 43.39' N, 26° 02.80' E

(1) G **019.5°** - 028.0°

(2) W 028.0° - 040.0°

(3) R 040.0° - **045.0°**

(4) G **045.0°** - **085.0°**

(5) W **085.0°** - 211.0°

(6) R **211.0°** - **222.5°**

b) Amend character to FI(2) 10s.

Charts: 104, 105. Light No. 948200.

Kart/Chart(s): 106, 323

65681. * Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Roddenesfjorden. Couldagas lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Slett tidligere Efs (P) 14/65216/21.

Kart: 106

a) Endre uthevede sektorer:

70° 12.74' N, 25° 13.64' E

(1) G 071.5° - 086.0°

(2) W 086.0° - 094.5°

(3) R 094.5° - **200.0°**

(4) G **200.0°** - **220.0°**

(5) W 220.0° - 224.0°

(6) R **224.0°** - **227.0°**

(7) G **227.0°** - 230.0°

(8) W 230.0° - 235.5°

(9) R 235.5° - 286.5°

(10) G 286.5° - 357.0°

(11) W 357.0° - **007.5°**

(12) R **007.5°** - 009.5°

Kart 106, 323:

b) Endre karakter til **FI(2) 10s.**

Kart: 106, 323. Fyrnr. 950200. (Kystverket T&F, 21. september 2021). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Roddenesfjorden. Couldagas light. Character.**

Delete former Efs (P) 14/65216/21.

Chart: 106:

a) **Amend** highlighted sectors:

70° 12.74' N, 25° 13.64' E

(1) G 071.5° - 086.0°

(2) W 086.0° - 094.5°

(3) R 094.5° - **200.0°**

(4) **G 200.0° - 220.0°**

(5) W 220.0° - 224.0°

(6) **R 224.0° - 227.0°**

(7) G 227.0° - 230.0°

(8) W 230.0° - 235.5°

(9) R 235.5° - 286.5°

(10) G 286.5° - 357.0°

(11) W 357.0° - **007.5°**

(12) R **007.5° - 009.5°**

Charts: 106, 323:

b) **Amend** character to **Fl(2) 10s**.

Charts: 106, 323. Light No. 950200.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 4, 472

65626. * (P) Oslofjorden. Drammensfjorden. Marine installasjonsaktiviteter.

Aktivitet: Rørleggingsoperasjoner, Drammensfjorden.

Periode: Starter uke 37 / 2021

Aktsomhetsområde:

(1) 59° 44.43' N, 10° 14.38' E

(2) 59° 44.44' N, 10° 15.02' E

(3) 59° 43.43' N, 10° 16.50' E

(4) 59° 42.87' N, 10° 16.72' E

(5) 59° 42.53' N, 10° 16.40' E

Kontakt: Trond Carstensen, telefon +47 926 26 411

Merk: Området er markert med bøyer. Vis aktsomhet til pågående operasjoner.

Kart: 4, 472. (Dykkerteknikk AS, 15. september 2021). (KildeID 79000).

*** (P) Oslofjorden. Drammensfjorden. Marine installation activities.**

Activity: Pipeline laying operations, Drammensfjorden.

Period: Starts week 37 / 2021

Precautionary area:

(1) 59° 44.43' N, 10° 14.38' E

(2) 59° 44.44' N, 10° 15.02' E

(3) 59° 43.43' N, 10° 16.50' E

(4) 59° 42.87' N, 10° 16.72' E

(5) 59° 42.53' N, 10° 16.40' E

Contact: Trond Carstensen, phone +47 926 26 411

Note: The area is marked by buoys. Caution to ongoing operations mandatory.

Charts: 4, 472.

Kart/Chart(s): 5, 473, 474

65692. * (T) Telemark. Frier - Eidangerfjorden. Undervanns ODAS.

Type: Forskningsutstyr med sensor under overflaten.

Posisjon(er):

Frier, kart 5, 473, 474, 474 spesial A:

(1) 59° 07.34' N, 09° 36.32' E

(2) 59° 07.22' N, 09° 37.01' E

Kart 5, 473, 474:

(3) 59° 05.51' N, 09° 36.29' E

(4) 59° 05.21' N, 09° 37.26' E

Eidangerfjorden, kart 5, 473:

(5) 59° 04.90' N, 09° 41.93' E

(6) 59° 03.63' N, 09° 41.89' E

Overflatemerking: Bøyer med lys og radarreflektor.

Periode: 6. oktober - 31. november 2021.

Kart: 5, 473, 474 (også spesial). (COWI AS, 23. september 2021). (KildeID 79000).

*** (T) Telemark. Frier - Eidangerfjorden. Subsurface ODAS.**

Type: Scientific instruments with sensor beneath the surface.

Position(s):

Frier, charts 5, 473, 474, 474 plan A:

(1) 59° 07.34' N, 09° 36.32' E

(2) 59° 07.22' N, 09° 37.01' E

Charts 5, 473, 474:

(3) 59° 05.51' N, 09° 36.29' E

(4) 59° 05.21' N, 09° 37.26' E

Eidangerfjorden, charts 5, 473:

(5) 59° 04.90' N, 09° 41.93' E

(6) 59° 03.63' N, 09° 41.89' E

Surface marking: Buoys with light and radar reflector.

Period: 6 October - 31 November 2021.

Charts: 5, 473, 474 (also plan).

Kart/Chart(s): 19

65627. * (T) Hordaland. Fitjar. Fitjarvika. Undervanns ODAS.

Type: målerigger med sensor under overflaten.

Posisjon med angitt dybde (ODAS høyeste punkt):

(1) 59° 56.67' N, 05° 18.42' E (30m)

(2) 59° 57.12' N, 05° 17.77' E (30m)

Overflatemerking: NEI

Periode: til 7. juni 2022

Kart: 19. (Multiconsult, 15. september 2021). (KildeID 79000).

*** (T) Hordaland. Fitjar. Fitjarvika. Subsurface ODAS.**

Type: Hydrophones with sensor beneath the surface.

Position(s) with given depth (ODAS highest point):

(1) 59° 56.67' N, 05° 18.42' E (30m)

(2) 59° 57.12' N, 05° 17.77' E (30m)

Surface marking: NO

Period: until 7 June 2022

Chart: 19.

Kart/Chart(s): 25

65698. * (P) Sogn og Fjordane. Bulandet. Hovden V. Utdypningsaktivitet.

Se også Efs (T) 18/65699/21 angående midlertidig merking.

Se også Efs (P) 18/65701/21 angående planlagt merking etter utdypning.

Aktivitet: Mudring og utdypning ved innseilingen til Bulandet.

Periode: 1. oktober 2021 - 10. januar 2022

Aktsomhetsområde:

(1) 61° 16.79' N, 04° 38.79' E

(2) 61° 17.01' N, 04° 38.45' E

(3) 61° 17.18' N, 04° 38.15' E

(4) 61° 17.16' N, 04° 38.08' E

(5) 61° 16.94' N, 04° 38.44' E

(6) 61° 16.74' N, 04° 38.49' E

(7) 61° 16.79' N, 04° 38.79' E

Fartøy: "Hector" (rigg), telefon +358 400 933 538

Kontakt: Wasa Dredging Oy Ltd, ved Tobias Nygård, e-post tobias.nygard@wasadredging.fi, telefon +358 407 501 077

Merk: Sjøfarende i området bes vise hensyn til pågående arbeider i sjø, og rette seg etter gjeldende merking og informasjon som blir gitt.

Se <https://www.kystverket.no/sjovegen/tiltak-i-farvannet/prosjekt/innseglingbulandet/> for mer informasjon. Det er også opprette en egen Facebookside:

www.facebook.com/innseglingbulandet.

Kart: 25. (Kystverket V, 27. september 2021). (KildeID 79000).

*** (P) Sogn og Fjordane. Bulandet. Hovden W. Deepening activity.**

See also Efs (T) 18/65699/21 regarding temporary marking.

See also Efs (P) 18/65701/21 regarding planned marking after deepening.

Activity: Dredging and deepening activity in the approach to Bulandet.

Period: 1 October 2021 - 10 January 2022

Precautionary area:

(1) 61° 16.79' N, 04° 38.79' E

(2) 61° 17.01' N, 04° 38.45' E

(3) 61° 17.18' N, 04° 38.15' E

(4) 61° 17.16' N, 04° 38.08' E

(5) 61° 16.94' N, 04° 38.44' E

(6) 61° 16.74' N, 04° 38.49' E

(7) 61° 16.79' N, 04° 38.79' E

Vessel: "Hector" (dredger), phone +358 400 933 538

Contact: Wasa Dredging Oy Ltd, by Tobias Nygård, e-post

tobias.nygard@wasadredging.fi , phone +358 407 501 077

Note: Mariners in the area must show caution to ongoing works at sea, follow current marking and abide by the information provided.

See <https://www.kystverket.no/sjovegen/tiltak-i-farvannet/prosjekt/innseglingbulandet/>.

Chart: 25.

65699. * (T) Sogn og Fjordane. Bulandet. Hovden V. Midlertidig merking (Temporary marking).

Se også Efs (P) 18/65698/21 angående utdypningsprosjekt.

(**See also** Efs (P) 18/65698/21 regarding deepening project).

Se også Efs (P) 18/65701/21 angående planlagt merking etter udydypning.

(**See also** Efs (P) 18/65701/21 regarding planned marking after deepening).

Prosjekt: Midlertidig merking i forbindelse med utdypningsaktivitet i innseilingen til Bulandet.

(Project: Temporary marking in connection with deepening activity in the approach to Bulandet).

Periode: 1. oktober 2021- 10. januar 2022

(**Period: 1 October 2021- 10 January 2022**)

Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)
61° 16.76' N, 04° 38.63' E	Vest kardinal merke (YBY) (West cardinal mark (YBY))	
61° 17.09' N, 04° 38.22' E	Vest kardinal merke (YBY) (West cardinal mark (YBY))	
61° 17.14' N, 04° 38.15' E	Sør kardinal merke (YBY) (South cardinal mark (YBY))	Q (6) W LFI 15s

Kart (Chart): 25. (Kystverket V, 27. september 2021). (KildeID 79000).

65701. * (P) Sogn og Fjordane. Bulandet. Hovden V. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Se også Efs (P) 18/65698/21 angående utdypningsprosjekt.

(**See also** Efs (P) 18/65698/21 regarding deepening project).

Se også Efs (T) 18/65699/21 angående midlertidig merking.

(**See also** Efs (T) 18/65699/21 regarding temporary marking).

Prosjekt: Oppgradering av seilingsled inn til Bulandet. Planlagte nyetableringer og nedleggelser av navigasjonsinnretninger.

(Project: Upgrade of fairway in to Bulandet. Planned new and discontinued navigational installations).

Periode: Etter endt anleggsperiode for utdypning (1. oktober 2021 - 10. januar 2022).

(**Period: After completion of the dredging project (1 October - 10 January 2022).**)

Berørte objekter (Affected objects):

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)	Endring (Alteration)
241605 Gjørøynes	61° 17.18' N, 04° 38.17' E	HIB (Light with floodlight)	F G	Ny (New)
241603 Hovdesundet	61° 17.13' N, 04° 38.30' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Ny (New)

241610 Nikøysen	61° 17.04' N, 04° 38.25' E	HIB (Light with floodlight)	Q W	Ny, erstatter jernstang. (New, replaces iron pole)
241604 Myrebærskjæret	61° 17.03' N, 04° 38.31' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Ny (New)
241604 Myrbærskjæret	61° 17.02' N, 04° 38.39' E	Lanterne (Light)	Q R	Fjernes (To be removed)
241601 Hovden V	61° 16.98' N, 04° 38.49' E	HIB (Light with floodlight)	F G	Ny (New)
241602 Myrebærskjæret Ø	61° 16.96' N, 04° 38.42' E	HIB (Light with floodlight)	F R	Ny (New)
241599 Hovdesundet	61° 16.97' N, 04° 38.51' E	Lanterne (Light)	Iso G 2s	Fjernes (To be removed)
241600 Hovden	61° 16.92' N, 04° 38.60' E	Lykt (Light)	Oc 6s	Indirekte belysning etableres. (Floodlight to be established).

Kart (Chart): 25. (Kystverket V, 27. september 2021). (KildeID 79000).

Kart/Chart(s): 126

65669. * (T) Møre og Romsdal. Høyrunnfjorden S. Hustadneset. Fjerning av luftspenn.

Aktivitet: Fjerning av luftspenn.

Periode: Tidligst oppstart 8. oktober 2021. Planlagt ferdigstillelse uke 41.

Aktsomhetsområde:

62° 12.27' N, 06° 31.03' E

Kontakt: Christian Hafsmo, telefon +47 908 03 806

Merk: Sjøfarende i området bes vise hensyn til pågående arbeider i sjø.

Arbeidsfartøy lytter på kanal 16 og 6.

Kart: 126. (Linka AS, 21. september 2021). (KildeID 79000).

* (T) Møre og Romsdal. Høyrunnfjorden S. Hustadneset. Removing overhead cable.

Activity: Removing overhead cable.

Period: Earliest start-up 8 October 2021. Scheduled completion week 41.

Precautionary area:

62° 12.27' N, 06° 31.03' E

Contact: Christian Hafsmo, phone +47 908 03 806

Note: Mariners in the area must show caution to ongoing works at sea.

Work vessels keep watch on Channel 16 and 6.

Chart: 126.

Kart/Chart(s): 77, 141

65695. * (T) Sør-Troms. Tjeldsund. Sandtorgstraumen. Undervanns ODAS.

Type: Strømmåler med sensor under overflaten.

Posisjon(er) med angitt dybde (ODAS høyeste punkt):

Kart 77, 141:

(1) 68° 33.47' N, 16° 19.77' E (5m)

Kart 77, 77 spesial A, 141:

(2) 68° 33.54' N, 16° 25.47' E (6m)

(3) 68° 33.26' N, 16° 27.71' E (2m)

(4) 68° 33.14' N, 16° 27.94' E (3m)

(5) 68° 34.30' N, 16° 31.76' E (4m)

Overflatemerking: NEI

Periode: Uker 39 - 45 2021.

Kart: 77 (også spesial), 141. (Multiconsult ASA, 24. september 2021). (KildeID 79000).

*** (T) Sør-Troms. Tjeldsund. Sandtorgstraumen. Subsurface ODAS.**

Type: Current meters with sensor beneath the surface.

Position(s) with given depth (ODAS highest point):

Charts 77, 141:

(1) 68° 33.47' N, 16° 19.77' E (5m)

Charts 77, 77 plan A, 141:

(2) 68° 33.54' N, 16° 25.47' E (6m)

(3) 68° 33.26' N, 16° 27.71' E (2m)

(4) 68° 33.14' N, 16° 27.94' E (3m)

(5) 68° 34.30' N, 16° 31.76' E (4m)

Surface marking: NO

Period: Weeks 39 - 45 2021.

Charts: 77 (also plan), 141.

Kart/Chart(s): 80, 487

65696. * (T) Sør-Troms. Harstad. Mågøysundet. Undervanns ODAS.

Type: Strømmålere med sensor under overflaten.

Posisjon(er) med angitt dybde (ODAS høyeste punkt):

(1) 68° 49.50' N, 16° 37.96' E (overflatebøye)

(2) 68° 49.98' N, 16° 36.56' E (20m)

Periode: Uker 39 - 45 2021.

Kart: 80, 487. (Multiconsult ASA, 24. september 2021). (KildeID 79000).

*** (T) Sør-Troms. Harstad. Mågøysundet. Subsurface ODAS.**

Type: Current meters with sensor beneath the surface.

Position(s) with given depth (ODAS highest point):

(1) 68° 49.50' N, 16° 37.96' E (surface marker buoy)

(2) 68° 49.98' N, 16° 36.56' E (20m)

Period: Weeks 39 - 45 2021.

Charts: 80, 487.

Kart/Chart(s): 108, 324

65685. * (P) Øst-Finnmark. Kjøllefjord. Galgeneset. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Slett tidligere Efs (P) 14/65217/21.
(**Delete** former Efs (P) 14/65217/21).

Prosjekt: Endringer i på navigasjonsinnretninger i innseilingen til Kjøllefjord.
(*Project: Alterations to navigational installations in the approach to Kjøllefjord*).

Periode: I løpet av oktober 2021
(**Period: During October 2021**)

Berørte objekter (*Affected objects*):

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)	Endring (Alteration)
953300 Kjøllefjord	70° 56.94' N, 27° 19.88' E	Sektorlykt (Sector light)	Oc(2) 8s	Nedlegges og fjernes. (<i>To be discontinued and removed</i>).
953400 Kjøllefjord molo	70° 57.04' N, 27° 19.89' E	Lanterne (Light)	Iso G 4s	Nedlegges og fjernes. (<i>To be discontinued and removed</i>).
953400 (NY) Kjøllefjord	70° 57.04' N, 27° 19.89' E	Sektorlykt (Sector light)	Oc(2) 8s	Ny. Sektorer i henhold til IALA- standard. (<i>New. Light sectors in accordance with the IALA standard</i>).

Merk: Omleggingen av sektorene på lyktene, tilpasset IALA retningslinjer, medfører helt nye sektorinndelinger. Det er derfor viktig at de sjøfarende er ekstra oppmerksomme på dette, spesielt i perioden fra en lykt er endret til endelig kartrettelse foreligger og kartene blir oppdatert. Mer informasjon om omleggingen vil bli publisert på Kystverkets nettsider:
<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>.

(**Note:** The adaption to IALA guidelines entails major sector alterations. It is therefore important that seafarers are eXtra aware of this. Especially in the period from a light has been altered to a final chart correction has been published and the charts have been updated. More information about IALA adaption will be published on the Norwegian Coastal Administration's website:
<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

Kart (Charts): 108, 324. (Kystverket T&F, 22. september 2021). (KildeID 70000).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 301, 307

65693. * (T) Norskehavet. Cormorant - Brent. Marine grunnundersøkelser.

Aktivitet: Marine geotekniske grunnundersøkelser.

Periode: 6. oktober - 26. oktober 2021.

Aktsomhetsområde:

- (1) 61° 07.80' N, 01° 04.11' E
- (2) 61° 07.44' N, 01° 40.14' E
- (3) 61° 08.74' N, 01° 40.38' E
- (4) 61° 08.44' N, 01° 46.89' E
- (5) 61° 00.21' N, 01° 45.35' E
- (6) 61° 00.49' N, 01° 38.87' E
- (7) 61° 05.71' N, 01° 39.83' E
- (8) 61° 06.07' N, 01° 04.05' E

Fartøy: M/V "Havila Subsea" Kallesignal: LGSY3.

Kontakt: Kalle Flink Telefon +46 708 11 28 43 E-mail kalle.flink@mmt.se

Merk: M/V "Havila Subsea" vil være i drift i 24 timer og vil ha et undervannsfartøy i bruk.

Fartøyet vil vise alle gjeldende dagsignaler og lys, og vil holde lyttevakt på VHF kanal 16, samt sende på AIS.

Redusert fart og sikker avstand til arbeidsfartøy påkrevd.

Kart: 301, 307. (MMT, 22. september 2021). (KildeID 79000).

*** (T) Norwegian Sea. Cormorant - Brent. Marine site surveys.**

Activity: Marine geotechnical site surveys.

Period: 6 October - 26 October 2021.

Precautionary area:

- (1) 61° 07.80' N, 01° 04.11' E
- (2) 61° 07.44' N, 01° 40.14' E
- (3) 61° 08.74' N, 01° 40.38' E
- (4) 61° 08.44' N, 01° 46.89' E
- (5) 61° 00.21' N, 01° 45.35' E
- (6) 61° 00.49' N, 01° 38.87' E
- (7) 61° 05.71' N, 01° 39.83' E
- (8) 61° 06.07' N, 01° 04.05' E

Vessel: M/V "Havila Subsea" Call Sign: LGSY3.

Contact: Kalle Flink Phone: +46 708 11 28 43 E-mail kalle.flink@mmt.se

Note: M/V "Havila Subsea" will be operating on a 24 hr basis and will have tethered subsea vehicle in use.

The vessel will display all applicable day shapes and lights, and will keep watch on VHF channel 16, as well as transmitting on AIS.

Reduced speed and safe distance to survey vessel mandatory.

Charts: 301, 307.

Kart/Chart(s): 310

65684. * (T) Norskehavet. Trænabanken SW. Midlertidig forlatt brønn.

Type: Midlertidig forlatt brønnhode.

Lokasjon: 6507/3-14 Black Vulture

Posisjon: 65° 58.91' N, 07° 43.01' E

Trålbeskyttelse: NO

Periode: Planlagt fjernet november 2021.

Kart: 310. (Equinor ASA, 22. september 2021). (KildeID 79000).

**** (T) Norwegian Sea. Trænabanken SW. Temporary abandoned well.***

Type: Temporary abandoned wellhead.

Location: 6507/3-14 Black Vulture

Position: 65° 58.91' N, 07° 43.01' E

Trawl cap: NO

Period: Scheduled removed November 2021.

Chart: 310.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft- og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

*** Norskehavet. Vesterålen. Andøya NV. Rakettoperasjon "PMWE 3-4".**

Det vil bli skutt opp to forskningsraketter og inntil 7 meteorologiske raketter fra Andøya Space. Oppskytingen vil finne sted innenfor perioden

30. september – 15. oktober 2021, kl. 06:00 - 13:00 UTC (08:00 - 15:00 lokal tid)

Sjøgående trafikk bes i overnevnte tidsrom om å være oppmerksomme på følgende fareområder:

"PMWE"

En sirkel med radius **21 NM** og senter i følgende posisjon:
69° 47.92' N, 15° 10.64' E

"T-Minus"

- (1) 70° 00.5' N, 14° 23.2' E
- (2) 69° 56.7' N, 14° 39.4' E
- (3) 69° 48.3' N, 15° 01.0' E
- (4) 69° 38.4' N, 15° 22.8' E
- (5) 69° 34.4' N, 15° 27.5' E
- (6) 69° 24.1' N, 15° 50.0' E
- (7) 69° 22.7' N, 15° 45.2' E
- (8) 69° 32.2' N, 15° 20.1' E
- (9) 69° 34.0' N, 15° 11.4' E
- (10) 69° 43.3' N, 14° 46.5' E
- (11) 69° 52.7' N, 14° 25.5' E
- (12) 69° 58.6' N, 14° 18.1' E

"PMWE Middle"

- (1) 69° 21.7' N, 16° 01.3' E
- (2) 69° 30.9' N, 15° 45.5' E
- (3) 69° 29.4' N, 15° 38.4' E
- (4) 69° 24.1' N, 15° 50.0' E
- (5) 69° 24.7' N, 15° 52.0' E

"PMWE Small"

- (1) 69° 17.3' N, 16° 04.6' E
- (2) 69° 19.9' N, 16° 03.7' E
- (3) 69° 21.7' N, 16° 01.3' E
- (4) 69° 24.7' N, 15° 52.0' E
- (5) 69° 22.1' N, 15° 43.0' E
- (6) 69° 18.4' N, 15° 52.7' E
- (7) 69° 16.5' N, 16° 01.4' E

Se www.andoyaspace.no og www.barentswatch.no/fiskinfo for daglige oppdateringer og kart.
Kart: 81, 312. (Andøya Space, 8. september 2021).

*** Norwegian Sea. Vesterålen. Andøya NW. Rocket launch operation "PMWE 3-4".**

Two scientific rockets and up to seven meteorological rockets will be launched from Andøya Space. The rocket launch operations will be conducted within the period

30 September – 15 October 2021, kl. 06:00 - 13:00 UTC (08:00 - 15:00 local time)

Seagoing traffic is requested to be aware of the following danger areas:

"PMWE"

Within a radius of **21 NM** from center position:

69° 47.92' N, 15° 10.64' E

"T-Minus"

- (1) 70° 00.5' N, 14° 23.2' E
- (2) 69° 56.7' N, 14° 39.4' E
- (3) 69° 48.3' N, 15° 01.0' E
- (4) 69° 38.4' N, 15° 22.8' E
- (5) 69° 34.4' N, 15° 27.5' E
- (6) 69° 24.1' N, 15° 50.0' E
- (7) 69° 22.7' N, 15° 45.2' E
- (8) 69° 32.2' N, 15° 20.1' E
- (9) 69° 34.0' N, 15° 11.4' E
- (10) 69° 43.3' N, 14° 46.5' E
- (11) 69° 52.7' N, 14° 25.5' E
- (12) 69° 58.6' N, 14° 18.1' E

"PMWE Middle"

- (1) 69° 21.7' N, 16° 01.3' E
- (2) 69° 30.9' N, 15° 45.5' E
- (3) 69° 29.4' N, 15° 38.4' E
- (4) 69° 24.1' N, 15° 50.0' E
- (5) 69° 24.7' N, 15° 52.0' E

"PMWE Small"

- (1) 69° 17.3' N, 16° 04.6' E
- (2) 69° 19.9' N, 16° 03.7' E
- (3) 69° 21.7' N, 16° 01.3' E
- (4) 69° 24.7' N, 15° 52.0' E
- (5) 69° 22.1' N, 15° 43.0' E
- (6) 69° 18.4' N, 15° 52.7' E
- (7) 69° 16.5' N, 16° 01.4' E

See www.andoyaspace.no and www.barentswatch.no/fiskinfo for daily updates and maps.
Charts: 81, 312.

*** Norskehavet. Jan Mayen - Spitsbergen. Rakettoperasjon "ISAS SS520-3".**

Det vil bli skutt opp en forskningsrakett fra SvalRak (Andøya Space sin base for oppskyting av vitenskapelige sonderaketter i Ny-Ålesund, Svalbard).

Oppskytingen vil finne sted innenfor perioden:

3. november – 17. november 2021, 04:00 - 11:00 UTC

Sjøgående trafikk bes i overnevnte tidsrom om å være oppmerksomme på følgende fareområder:

Fareområde 1 "SS520-3" Forlandsbarken

Kart 513, 522, 524:

- (1) 78° 18.00' N, 10° 30.00' E
- (2) 78° 57.00' N, 12° 10.00' E
- (3) 79° 00.00' N, 11° 45.00' E
- (4) 78° 19.00' N, 10° 20.00' E

Fareområde 2 "SS520-3" Isfjord Banken

Kart 505:

- (1) 76° 20.00' N, 08° 40.00' E
- (2) 77° 40.00' N, 11° 40.00' E
- (3) 78° 12.00' N, 07° 10.00' E
- (4) 76° 50.00' N, 04° 50.00' E

Fareområde 3 "SS520-3" Jan Mayen Banken

Kart 303, 304, 315:

- (1) 66° 25.00' N, 00° 15.00' E
- (2) 71° 00.00' N, 01° 30.00' E
- (3) 71° 26.00' N, 04° 05.00' W
- (4) 67° 52.00' N, 08° 45.00' W

Se www.andoyaspace.no og www.barentswatch.no/fiskinfo for daglige oppdateringer og kart.
Kart: 303, 304, 315, 505, 513, 522, 524. (Andøya Space, 23. september 2021).

*** Norwegian Sea. Jan Mayen - Spitsbergen. Rocket launch operation "ISAS SS520-3".**

A scientific rockets will be launched from SvalRak, Andøya Space base for sounding rockets in Ny-Ålesund, Svalbard. The rocket launch operations will be conducted within the period:

3 November – 17 November 2021, 04:00 - 11:00 UTC

Maritime traffic is requested to be aware of the following danger areas:

Danger area 1 "SS520-3" Forlandsbarken

Charts 513, 522, 524:

- (1) 78° 18.00' N, 10° 30.00' E*
- (2) 78° 57.00' N, 12° 10.00' E*
- (3) 79° 00.00' N, 11° 45.00' E*
- (4) 78° 19.00' N, 10° 20.00' E*

Danger area 2 "SS520-3" Isfjord Banken

Charts 505:

- (1) 76° 20.00' N, 08° 40.00' E*
- (2) 77° 40.00' N, 11° 40.00' E*

- (3) 78° 12.00' N, 07° 10.00' E
- (4) 76° 50.00' N, 04° 50.00' E

Danger area 3 "SS520-3" Jan Mayen Banken

Charts 303, 304, 315:

- (1) 66° 25.00' N, 00° 15.00' E
- (2) 71° 00.00' N, 01° 30.00' E
- (3) 71° 26.00' N, 04° 05.00' W
- (4) 67° 52.00' N, 08° 45.00' W

See www.andoyaspace.no and www.barentswatch.no/fiskinfo for daily updates and maps.

Charts: 303, 304, 315, 505, 513, 522, 524.

ADVARSLER (Warnings)

* DGPS-stasjoner ute av drift (DGPS stations out of operation).

Kystverket melder at følgende DGPS-stasjoner er ute av drift på ubestemt tid:
(The Norwegian Coastal Administration reports the following DGPS stations are inoperative indefinitely):

Færder	59° 01.58' N, 10° 31.63' E
Svinøy	62° 19.66' N, 05° 16.05' E
Utvær	61° 02.09' N, 04° 30.73' E

(Kystverket MN, april 2021).

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
PL981 16/4-12 Merckx 58° 41.81' N, 02° 08.85' E	3000m (Buoyed off with surface buoys)	8 August - 8 October 2021
PL 937 Fat Canyon 63° 53.13' N, 06° 46.05' E	2800m	Until arrival "Borgland Dolphin"
PL976 17/8-1 «Dovregubben» 58° 27.05' N, 03° 31.06' E	2500m	22 September - 22 November 2021 Until arrival "Deepsea Stavanger"

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(**Remark:** Anchors are installed on the seabed in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
08/64485/21	* (T) Rogaland. Høgsfjorden. Undervanns ODAS. * (T) <i>Rogaland. Høgsfjorden. Subsurface ODAS.</i>	Fjernet (Removed)
08/64486/21	* (T) Rogaland. Stavanger. Rennesøy. Finnøy. Fogn. Undervanns ODAS. * (T) <i>Rogaland. Stavanger. Rennesøy. Finnøy. Fogn. Subsurface ODAS.</i>	Fjernet (Removed)
08/64487/21	* (T) Rogaland. Boknafjorden. Karmsundet. Undervanns ODAS. * (T) <i>Rogaland. Boknafjorden. Karmsundet. Subsurface ODAS.</i>	Fjernet (Removed)
08/64488/21	* (T) Rogaland. Nedstrandsfjorden. Vindafjorden. Sandsfjorden. Ombo. Undervanns ODAS. * (T) <i>Rogaland. Nedstrandsfjorden. Vindafjorden. Sandsfjorden. Ombo. Subsurface ODAS.</i>	Fjernet (Removed)
11/64912/21	* (P) Nordsjøen. Hodfeltet. Hod. Marine installasjonsaktiviteter. * (P) <i>North Sea. Hod Field. Hod. Marine installation activities.</i>	Utført (Completed)
14/65216/21	* (P) Vest-Finnmark. Endringer på navigasjonsinnretninger (<i>Alterations to navigational installations</i>).	Utført (Completed)
14/65217/21	* (P) Aust-Finnmark. Kjøllefjord. Endringer på navigasjonsinnretninger (<i>Alterations to navigational installations</i>).	Se (See) Efs (P) 18/656858/21

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (*Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices*).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
06/64295/295	* (P) Nordsjøen. Statfjord C - Snorre A. Marine installasjonsaktiviteter. * (P) North Sea. Statfjord C - Snorre A. Marine installation activities.	Oppdatert informasjon/periode. (Updated information/period).
14/65246/21	* (P) Rogaland. Skudenesfjorden. Karmøy V. Installasjon av undervannskabel. * (P) Rogaland. Skudenesfjorden. Karmøy W. Submarine cable.	Oppdatert periode. (Updated period).

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs>. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka. (Kartverket sjødivisjonen, 13. januar 2021).

*** *Miscellaneous Notices to Mariners.***

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners>. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i [Rett i sjøkartet](#), eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Rett i sjøkartet

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelser av permanent varighet. Les mer på: <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>
(Kartverket sjødivisjonen, 8. januar 2021).

*** Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.**

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to the [Rett i sjøkartet](#), or by e-mail.

This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Rett i sjøkartet

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

*** Koronaviruset og sjøtrafikken.**

Koronapandemien påvirker for øyeblikket samfunnet i stor grad. For informasjon om hvordan dette påvirker skipstrafikken og havnene, se Kystverkets nettsider:

<https://www.kystverket.no/nyheter/2021/koronaviruset-og-sjotrafikken/>

*** The Corona virus and seagoing traffic.**

The corona (Covid 19) pandemic is currently affecting society to a great extent. For information about how this is affecting seagoing traffic and ports, see The Norwegian Coastal Administration's websites:

<https://www.kystverket.no/en/news/2021/the-coronavirus-and-seagoing-traffic/>

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019–2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra

International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

In the period 2019 - 2025, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

Print on Demand (POD)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here:

<http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.